



INSTITUTO  
LEONÉS  
DE CULTURA

# GUÍA DE RECURSOS EN TORNO A LA CULTURA TRADICIONAL

*Para vivir  
y sentir León*







# INTRODUCCIÓN

Bienvenidos a esta Guía de Recursos en torno a la Cultura Tradicional, un documento diseñado por el Instituto Leonés de Cultura que recorre los elementos más vivos y representativos de nuestra identidad. En sus páginas encontrarás ayuda para organizar la fiesta, feria, romería o cualquier otro evento en tu pueblo o municipio, así como herramientas con las que conocer mejor los elementos culturales que son comunes a todas las comarcas leonesas, desde las juntas vecinales al carnaval tradicional pasando por los pendones o los ramos.

¿Quieres organizar un desfile de pendones? ¿Te gustaría animar la fiesta de tu pueblo con una demostración de bolos? ¿O celebrar una exhibición de lucha leonesa? Esta guía contiene la información esencial para que tu evento se anime con los colores y formas de nuestra tradición, para que sea más divertido, participativo y arraigado. Para que sea, en definitiva, más “prestoso”.



# PENDONES

El pendón es el elemento histórico, etnográfico y patrimonial más representativo de nuestra tierra. Símbolo de la historia y de la pervivencia de una comunidad humana concreta, ha estado presente desde la Edad Media, y muy especialmente a partir de los siglos XVI y XVII, en la vida cotidiana de nuestros pueblos

## ASOCIACIÓN DE PENDONES DEL REINO DE LEÓN

[pendonesdelreinodeleon.org](http://pendonesdelreinodeleon.org)

[asociaciondependones@gmail.com](mailto:asociaciondependones@gmail.com)

686 250 582





# EL CONCEJO Y LA JUNTA VECINAL

El concejo era el órgano de gobierno que agrupaba a todos los vecinos de un pueblo para gestionar los bienes comunales. Hoy, la junta vecinal, extendida por todo nuestro territorio, es la figura heredera de ese espíritu concejil y encargada de administrar los recursos

## TALLER DIDÁCTICO DE VALORACIÓN DEL CONCEJO Y LAS JUNTAS VECINALES

[www.institutoleonescultura.es/convocatorias/](http://www.institutoleonescultura.es/convocatorias/)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629





# JUEGOS TRADICIONALES

Las diferentes comarcas de la provincia de León atesoran una rica variedad de juegos populares, entre los que destacan disciplinas tan singulares como la rana, la tarusa, el tiro de barra, el billar romano, la herradura y la calva. Una Federación de Deportes Autóctonos se encarga de preservar y difundir ese legado.

**FEDERACIÓN DE DEPORTES AUTÓCTONOS**

987 252 983

[fedacyl@fedacyl.com](mailto:fedacyl@fedacyl.com)

[deportesautoctonoscyll.es](http://deportesautoctonoscyll.es)





# BOLOS TRADICIONALES I

Todas las variedades de bolos de la provincia pertenecen a dos grandes familias: la de los bolos “**de derribo**”, que incluiría el bolo leonés y el riañés; y la de los “**de impacto**”, donde estarían los maragatos, bercianos y lacianiegos.

Deporte sumamente popular en todo nuestro territorio, dentro de las distintas variedades de bolos, hay dos con campeonatos propios: el **leonés** -el de mayor extensión en la provincia- y el **maragato**.

## BOLO MARAGATO

[www.bolosmaragatos.es](http://www.bolosmaragatos.es)

[info@bolosmaragatos.com](mailto:info@bolosmaragatos.com)

645 913 852

## BOLO LEONÉS

[deportesautoctonoscy.l.es](http://deportesautoctonoscy.l.es)

[fedacyl@fedacyl.com](mailto:fedacyl@fedacyl.com)

987 252 983





# BOLOS TRADICIONALES II

El ILC, dentro de su serie audiovisual 'Tutoriales de cultura tradicional', cuenta con un vídeo dedicado a diferentes variedades de bolos practicadas en nuestras comarcas, como el bolo leonés, el maragato, el berciano y el vaqueiro, con el objetivo de animar a todas las personas a disfrutar de su práctica y evitar así la desaparición de estos juegos autóctonos.

## TUTORIAL SOBRE LAS VARIEDADES TRADICIONALES DE BOLOS EN LA PROVINCIA DE LEÓN



Clica aquí o escanea el código QR

Visita:

[www.youtube.com/@ilc\\_dipuleon](http://www.youtube.com/@ilc_dipuleon)



# LUCHA LEONESA I

La lucha leonesa, también conocida como aluches, es una disciplina deportiva autóctona de la provincia de León. En ella, dos oponentes, agarrados a sus respectivos cinturones de cuero, emplean diferentes mañas para tirar de espaldas al adversario. Gana quien consiga dos caídas claras.

## FEDERACIÓN DE LUCHA LEONESA

[www.instagram.com/federacion\\_de\\_lucha\\_leonesa/](https://www.instagram.com/federacion_de_lucha_leonesa/)

[federacionluchaleonesa@gmail.com](mailto:federacionluchaleonesa@gmail.com)

[www.facebook.com/alucheleones](https://www.facebook.com/alucheleones)

## CANAL LUCHA LEONESA

Clica aquí o  
escanea el código QR





# LUCHA LEONESA II

El Instituto Leonés de Cultura, dentro de su serie audiovisual 'Tutoriales de cultura tradicional', cuenta con un vídeo dedicado a las mañas de la lucha leonesa, para que puedas agarrar el cinto y decir aquello de: "¿Hay quién luce?".

## TUTORIAL LA LUCHA LEONESA



Clica aquí o escanea el código QR

Visita:

[www.youtube.com/@ilc\\_dipuleon](http://www.youtube.com/@ilc_dipuleon)





# RAZAS AUTÓCTONAS I

Algunas de las razas autóctonas más emblemáticas y populares de la provincia son dos perros de trabajo: el mastín y perro leonés de pastor (también conocido como carea).

## ASOCIACIÓN DE CRIADORES DE PERRO LEONÉS DE PASTOR

660 934 106

[info@perroleonesdepastor.es](mailto:info@perroleonesdepastor.es)

[perroleonesdepastor.es](http://perroleonesdepastor.es)

## CAREACAN LEÓN ASOCIACIÓN

[www.instagram.com/careacanleon](https://www.instagram.com/careacanleon)

CareaCan León Agility Club (Fb)

627 661 916

## SOCIEDAD CANINA DE LEÓN

[caninaleon.com](http://caninaleon.com)

[caninaleon@caninaleon.com](mailto:caninaleon@caninaleon.com)

987 291 187

(Miércoles y jueves - 18.00 a 20.00 h)





# RAZAS AUTÓCTONAS II

También existen razas de animales domésticos de un gran valor simbólico, como son los gallos pardo e indio del Curueño; la vaca mantequera leonesa, en proceso de recuperación; y el burro zamorano-leonés.

## ASOCIACIÓN NACIONAL DE CRIADORES DE RAZA ASNAL ZAMORANO-LEONESA

629 881 699

aszal@aszal.com

aszal.es

## MANTEQUERA LEONESA

mantequeraleonesa.es

mantequeraleonesa@gmail.com

662 334 972 / 609 821 412

## MUSEO DEL GALLO

[www.aytolavecilla.es/turismo-y-ocio/museo/](http://www.aytolavecilla.es/turismo-y-ocio/museo/)

987 741 161

618 126 389







# LA ARQUITECTURA TRADICIONAL LEONESA

La diversidad orográfica ha favorecido la preservación de variadas arquitecturas tradicionales, creando un mosaico que abarca desde construcciones en piedra y adobe hasta emblemáticos hórreos, pallozas, palomares y molinos.

## TALLER DIDÁCTICO DE CONSTRUCCIÓN TRADICIONAL DE BARRO

[www.institutoleonescultura.es/convocatorias/](http://www.institutoleonescultura.es/convocatorias/)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629





# MÚSICA Y BAILES I

ILC ACTÚA es una plataforma digital creada por el Instituto Leonés de Cultura con el objetivo de reunir todos los recursos relacionados con el mundo del espectáculo y la cultura de nuestra tierra, incluida la oferta de grupos de folclore y cultura tradicional.

**ILC ACTÚA**

[www.ilcactua.com](http://www.ilcactua.com)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629





# MÚSICA Y BAILES II

El ILC, dentro de su serie audiovisual 'Tutoriales de cultura tradicional', tiene dedicados dos vídeos a los bailes más representativos de nuestras comarcas. ¡Para que puedas bailar con 'xeito'!

## TUTORIAL EL BAILE EN LA PROVINCIA DE LEÓN



### Parte 1

Clica [aquí](#) o escanea el código QR



### Parte 2

Clica [aquí](#) o escanea el código QR

Visita:

[www.youtube.com/@ilc\\_dipuleon](http://www.youtube.com/@ilc_dipuleon)





# CARNAVAL TRADICIONAL

El carnaval tradicional en León también recibe los nombres de antruejo, antruexu, antruido, entroido o antroido, siendo una fiesta vinculada con festividades romanas que, a su vez, adoptaron el culto a la luz de sociedades más primitivas

**FEDERACIÓN DE ANTRUEJOS REINO DE LEÓN**

[antruejosreinodeleon.blogspot.com](http://antruejosreinodeleon.blogspot.com)

[antruejosreinosreinodeleon@gmail.com](mailto:antruejosreinodeleon@gmail.com)

654 216 517





# INDUMENTARIA I

El ILC, dentro de su serie audiovisual 'Tutoriales de cultura tradicional', tiene un vídeo dedicado a las diferentes prendas de nuestra vestimenta, tanto masculina como femenina. Para que, en la próxima romería, ¡vistas como un paisano o paisana!



Clica aquí o escanea el código QR

## TUTORIAL LA INDUMENTARIA

Visita:

[www.youtube.com/@ilc\\_dipuleon](http://www.youtube.com/@ilc_dipuleon)



# INDUMENTARIA II

El Museo de las Tierras de León está compuesto por trajes, joyas y complementos de épocas pasadas, piezas que atestiguan formas de vida anteriores a nuestro tiempo y que demuestran la riqueza cultural y etnográfica de las comarcas leonesas. Destaca por la cantidad, variedad y buen estado de conservación de la indumentaria expuesta.

## MUSEO DE LAS TIERRAS DE LEÓN (LEÓN CIUDAD)

Centro de Cultura Tradicional (Plaza de San Marcelo, 1, León)

Solicitar cita previa en

669 40 57 80





# LA LENGUA LEONESA

El leonés, también conocido como asturleonés, es una lengua romance que se ha hablado históricamente en la región del antiguo reino de León. En la actualidad esta lengua está presente en Asturias, León, Zamora y algunas zonas fronterizas de Portugal, como en la Tierra de Miranda.

## UNIDADES DIDÁCTICAS DE LEONÉS

[www.institutoleonesdecultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/](http://www.institutoleonesdecultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629

## TALLER INICIACIÓN AL LEONÉS

[www.institutoleonesdecultura.es/convocatorias/](http://www.institutoleonesdecultura.es/convocatorias/)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629



TRUCHILLAS  
TRUITIELLAS



**987 293 607**





# LÉXICO DEL LEONÉS ACTUAL

La Cátedra de Estudios Leoneses (CELe), con el apoyo técnico del equipo informático de la Real Academia Española, ha desarrollado la versión digital del *Léxico del leonés actual* (LLA), obra de Jeannick Le Men Loyer.

El ingente trabajo de Le Men reúne 20.000 palabras fruto de más de tres décadas de investigación sobre la riqueza lingüística leonesa.

**LÉXICO DEL LEONÉS ACTUAL**

[lla.unileon.es](http://lla.unileon.es)

## feje

[feije | feige | feix(e) | feis | feixiquín | feicho | fejaio | hac]

1. Haz, porción atada de leña, hierba u otros vegetales.

Del latín *fascis* ‘haz’ (*DECH*, s. v. *haz* I). La voz *feje* aparece en León hasta la edición de 1984. Desde la edición de 1992, se registra de ‘haz o fajo, especialmente de leña’. Alonso localiza las variaciones

► Zona de León

► Otras zonas

# CURSO ONLINE DE LEONÉS

El curso básico de leonés de la Asociación Cultural Faceira se centra en las hablas occidentales, sobre todo berciano-sanabresas, mayoritarias territorialmente en León y Zamora.

Este recurso es una introducción superficial a la gramática de la lengua leonesa y cuenta con 10 temas con sus correspondientes ejercicios.

## CURSO BÁSICO DE LEONÉS

[faceira.org/curso-leones/](http://faceira.org/curso-leones/)

## Curso básico de leonés

ASOCIACIÓN CULTURAL FACEIRA







# REPOSITORIOS DE LA CELE

El Archivo de la Memoria Oral del Reino de León es un gran repositorio de entrevistas y grabaciones en torno a la tradición oral de las provincias de León, Zamora y Salamanca. Junto a este proyecto se encuentra la Bibliografía de Estudios Leoneses (BEL), una base de datos con cerca de 2.000 referencias y un sistema de búsqueda avanzado que ofrece una herramienta fundamental para investigadores y personas interesadas en la cultura leonesa.

## ARCHIVO DE LA MEMORIA ORAL DEL REINO DE LEÓN

[archivoreinoleon.es](http://archivoreinoleon.es)

## BIBLIOGRAFÍA DE ESTUDIOS LEONESES

[www.biblioccele.es](http://www.biblioccele.es)



## Memoria Oral del Reino de León

*Puedes acceder a nuestros registros por categorías o usando el mapa*

Buscador

Búsqueda avanzada





# LA LENGUA GALLEGA

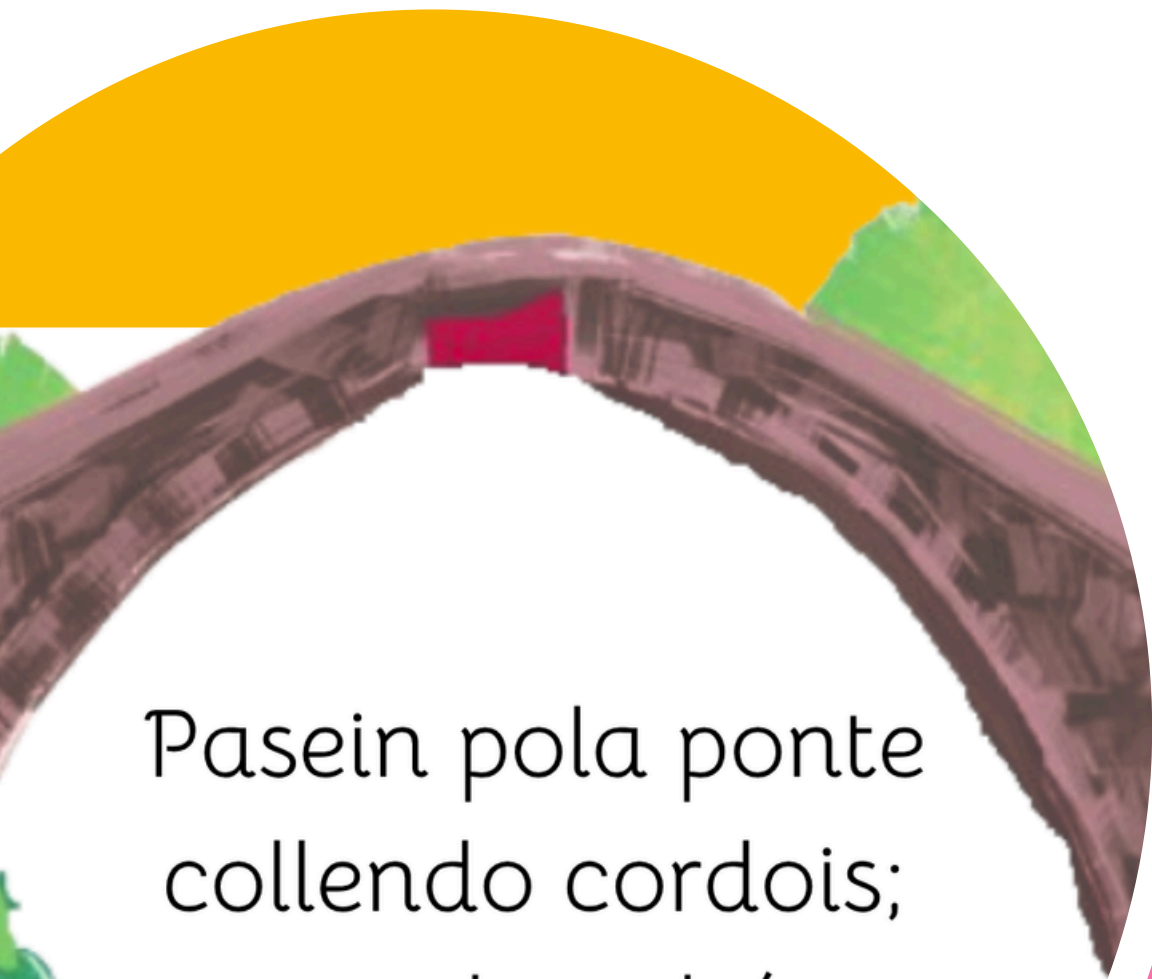
La existencia de variedades propias del gallego, que convive con el leonés y el castellano, pone de relieve la enorme riqueza lingüística de nuestra tierra. Así, en el Bierzo Oeste y en otras zonas occidentales de la región leonesa, como partes de Cabrera y Sanabria, este idioma se lleva hablando desde hace siglos.

## UNIDADES DIDÁCTICAS DE GALLEGO

[www.institutoleonescultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/](http://www.institutoleonescultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/)

[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)

987 206 629



Pasein pola ponte  
collendo cordois;  
cuando volvín,  
cordois collín.



# EL RAMO LEONÉS I

El ramo tradicional es una estructura decorativa de madera, adornada con profusión, asociada a rituales religiosos y diversas festividades, entre ellas la Navidad.

La religión cristiana acabó asumiendo como propias todas estas costumbres, adaptándolas a sus fiestas y ritos y, evolucionando con el tiempo, hasta pasar del citado adorno arbóreo a estas singulares estructuras de madera que hoy conocemos.

## DOCUMENTAL 'HISTORIAS DEL RAMO LEONÉS'



Clica aquí o escanea el código QR

Visita:

[www.youtube.com/@Canal\\_Saber](http://www.youtube.com/@Canal_Saber)





# EL RAMO LEONÉS II

Todos los etnógrafos parecen estar de acuerdo en que la tradición del ramo es anterior a la era cristiana; sería la evolución de aquellos ritos paganos de culto al sol, a la naturaleza, a la fertilidad, etc., y que, en origen, consistiría simplemente en una rama de laurel, acebo, o cualquier planta perennifolia habitual en cada zona. Contacta con la Asociación Cultural Raigañu para solicitar una charla formativa.

**ASOCIACIÓN CULTURAL RAIGAÑU**

[ramosleoneses@gmail.com](mailto:ramosleoneses@gmail.com)

639 485 377





# PUBLICACIONES DEL ILC

El catálogo de publicaciones del Instituto Leonés de Cultura constituye una destacada muestra del compromiso de esta institución con la investigación, la divulgación y la cultura de nuestras comarcas. Con más de trescientos títulos, abarca una amplia variedad de temas que incluyen la etnología, antropología, geografía, economía, historia, lingüística, filología, biología, música y literatura.

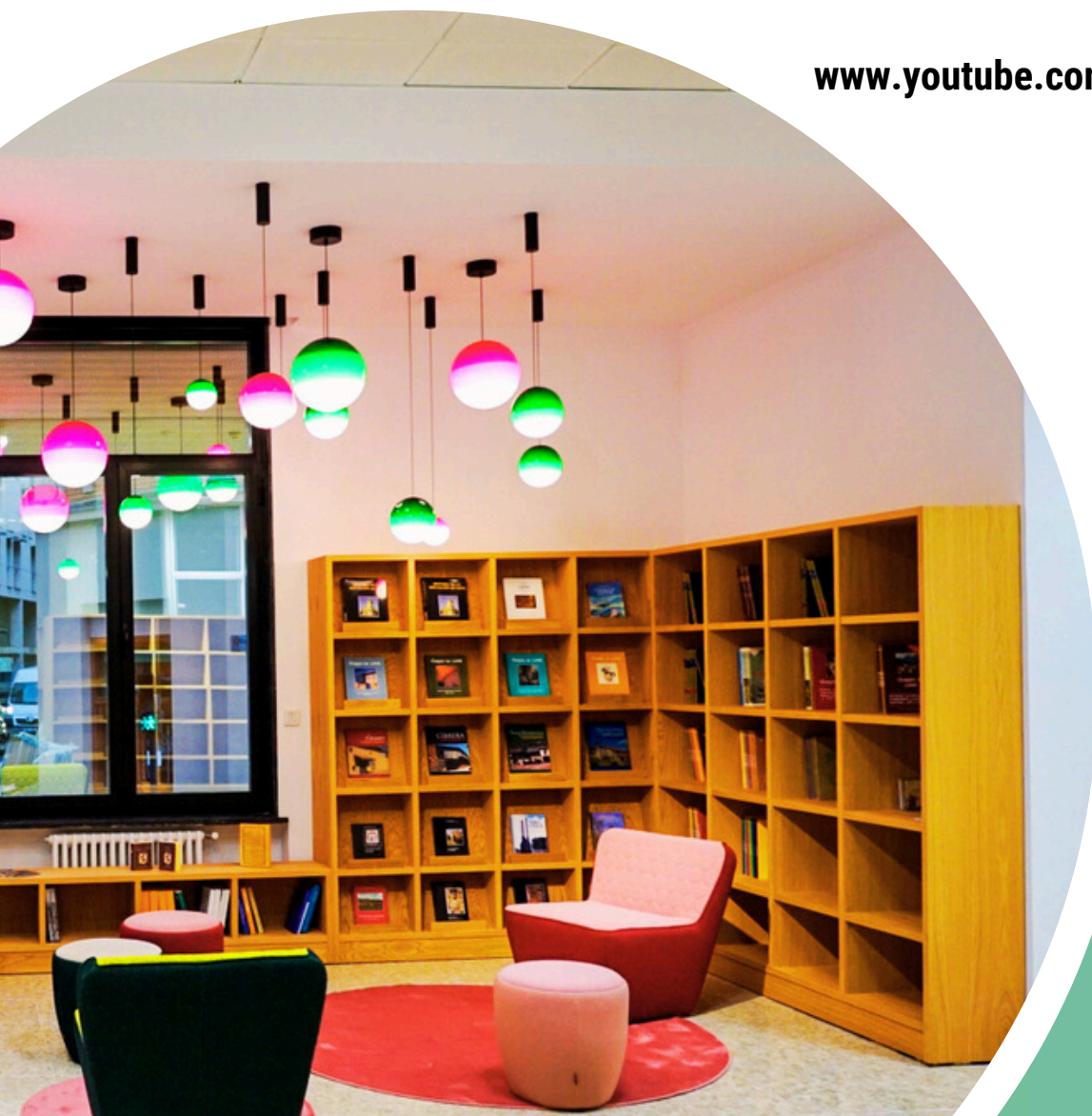


## CATÁLOGO DE PUBLICACIONES DEL ILC

Clica aquí o escanea el código QR

Visita:

[www.youtube.com/@Canal\\_Saber](http://www.youtube.com/@Canal_Saber)



# MUSEO DE LOS PUEBLOS LEONESES

- Es el gran custodio de la cultura tradicional de las comarcas leonesas, ofreciendo información exhaustiva y amena sobre la cultura material e inmaterial de las gentes de la provincia.
- Además, desarrolla sus actividades de investigación, documentación, conservación y restauración, así como de exhibición, promoción y difusión.

[www.institutoleonescdecultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/](http://www.institutoleonescdecultura.es/museo-de-los-pueblos-leoneses/)

**C/ San Agustín, 1, Mansilla de las Mulas**

**987 31 19 23**







**Calle Puerta de la Reina, 1, 24003, León**



**987 206 629**



**[ilc@dipuleon.es](mailto:ilc@dipuleon.es)**